La Peña Cultural Center
3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705
Dated Matter
Time Value: 1 July 2003

La Peña Cultural Center

Administrative Office Hours
Tue. - Fri. 10 - 5 pm
510.849.2568
(press ext. 4 for program info.)
info@lapena.org www.lapena.org

La Tienda Box Office

FOR ADVANCE TICKETS ONLY
Wed. - Sat. 1 - 6 pm
510.849.2568 ext. 20
or www.lapena.org

Café Valparaíso at La Peña

Now Open on Sundays from 1pm-9:30pm
Wed. – Sat. 5:30 pm
NEW phone/fax: 510-841-3800

147 INKWORKS

* indicates that this program is a community rental and/or benefit and that tarjetas (La Peña discount cards) are not valid. Programs subject to change. La Peña is wheelchair accessible. La Peña is a member of the Latino Arts Network of California.

Two Month Calendar
See back for August

www.lapena.org

La Peña Cultural Center • July • 2003

(AUGUST 03 ON THE BACK)

Rafael Manriquez 7/11

Jose Roberto 7/19

Chus Alonso 7/10

Junius Courtney 7/26

Quijerema 7/18

Honey for Oshún 7/3

WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
2 CAFE VALPARAÍSO OPEN **CHECK LA PEÑA WEB SITE FOR UP-TO-THE-MINUTE PROGRAMMING WWW.LAPENA.ORG** **CAFÉ VALPARAISO OPEN FROM 5:30PM**	**3** FILM **Miel para Oshún** **Honey for Oshún** Spanish w/English subtitles. Roberto (Jorge Perugorria - Fresa y Chocolate) returns to Cuba in search of his mother after 32 years in the U.S. A cross-island trip with his cousins reveals more than he anticipated. An odyssey of discovery and of identity about the coming together of Cubans. Benefit for Bay Area Pastors for Peace. **7pm $8-$15***	**4** **La Peña, in collaboration with Underground Railroad & Brown Fist Collective, presents** **A REALternative to all the flagwaving nonsense.** **Celebrate END Dependence Day** **Live performances, vendors, and folks** **9pm $10**	**5**
SUNDAY			
6 CAFE RUMBA 3:30 in lobby **CAFE RUMBA** Community participatory music event. Come to enjoy or to play *la rumba del pueblo.* **3:30 Café Lobby**	**9** CAFE POETRY HOSTED BY KIRA ALLEN 7:30PM **Labor Fest 10th Anniversary Celebration** "From Piers to Plantations, a Union in Hawaii" by Ian Ruskin. See the history of Harry Bridges in Hawaii and the building of a union there. Japanese labor songs by Tanbaka Tetsuro **7pm $12*** For more info 415-642-8066 www.labornet.net	**10** FLAMENCO Join **Chus Alonso's Potingue** ensemble based at the Community Music Center of SF for an evening of contemporary Flamenco and Latin Music. Hear new arrangements of traditional Flamenco genres in the first set, then get up and dance to a second set of Cuban Charanga and Latin music. Performance includes fourteen musicians and two Flamenco dancers. **8pm $10/adv. • $12/door**	**11** CONCERT **RAFAEL MANRIQUEZ's MI SOL DE AYER New CD release** With great guest artists Lichi Fuentes, Donna Viscuso, Hector Salgado and more. This CD is a tour through Rafael's life with music by Jerry Lee, and lyrics by Rafael. **8PM $10**	**12** CUBAN SALSA **Fito Reynoso's Ritmo y Armonía** A great evening of non-stop dancing with one of the most popular bands in the Bay Area. Get your dancing shoes ready for Fito who returns to La Peña with energy-charged Afro-Cuban favorites. **9:30pm $10**
13 CAFE VALPARAÍSO OPEN **CHECK LA PEÑA WEB SITE FOR UP-TO-THE-MINUTE PROGRAMMING WWW.LAPENA.ORG** **CAFÉ VALPARAISO OPEN FROM 5:30PM**	**16** CONCERT **Tongues United.** Hosted by **Brownfist Collective.** Open mic & live music with hiphopfunksoul band **Prophets.** **8pm $5** "Takin open Mic to anutha level"	**17** CAFE VALPARAÍSO OPEN **CHECK LA PEÑA WEB SITE FOR UP-TO-THE-MINUTE PROGRAMMING WWW.LAPENA.ORG** **CAFÉ VALPARAISO OPEN FROM 5:30PM**	**18** CONCERT NEW LATIN AMERICANA MUSIC **QUIJEREMA** *Quijerema* draws from the musical roots of the Americas, taking audiences on an uncharted journey from north to south and beyond. Incorporating jazz ideals, South American instruments & the creativity of three Bay Area musicians, *Quijerema* is music of the diaspora, a true world fusion. Quijerema includes Quique Cruz, Jeremy Allen & Maria Fernanda Acuña. **8pm $10**	**19** CONCERT/DANCE José Roberto Hernández & his powerful Latin American ensemble return to present his newest program: ***Fiesta y Color de Latinoamérica***. Featuring talented musicians including Lalo Izquierdo, Rosa Los Santos, Saul Sierra, and many more. Join **Jose Roberto & Friends** on a tour of traditional rhythms and flavors of Latin America, as well as original *nouveau latino* fusions. **8:30pm $10**
20 LA RUMBA DEL PUEBLO **CAFE RUMBA** Community participatory music event. Come to enjoy or to play *la rumba del pueblo.* **3:30 Café Lobby**	**23** CAFE POETRY HOSTED BY PARADISE 7:30PM **Volunteer Opportunities** **Learn while helping a non-profit Cultural Center** Volunteers are an important part of La Peña. Their donated labor keeps our center affordable to many people. Not only do they staff many of our programs, they also support La Peña by donating their time and energy. Volunteers play a vital role in keeping our costs down and are also a source of inspiration and ideas. Volunteers benefit by seeing many types of cultural, political, and artistic productions. Become involved! For volunteer opportunities call 849-2568 and leave a message on extention 12.	**24** CAFE VALPARAÍSO OPEN	**25** CONCERT **Celebrate Peruvian Independence Day with De Rompe y Raja** Rompe y Raja, Romperajita, & surprise guests from Peru perform the music and dance of coastal Peru. Their music and dance highlight the rich cultural heritage of Afro-Peruvians. This performance celebrates Peru's independence from Spain. ¡Que viva Peru! **8:30pm $15**	**26** BIG BAND JAZZ **Junius Courtney Big Band** The Junius Courtney Big Band with Denise Perrier returns to completely fill our stage after their rollicking appearance at KCSM's "Jazz on the Hill" festival and a vibrant performance of Ellington's Sacred Concerts. World traveling Perrier adds international panache to the Courtney crew's extra hard swing. **8pm $12 adv. $14 door**
27 CONCERT **Folk This!** Folk This! performance in the New BushEra. 'From music to words we take aim at the new empire." **7pm $8***	**30** CAFE VALPARAÍSO OPEN	**31** CAFE VALPARAÍSO OPEN	

FREE & FEE CLASSES VISIT WWW.LAPENA.ORG FOR SCHEDULES

La Pena's Community Hall of Fame
With La Peña entering its 28th year, we are excited to announce that in just a few months we will be inaugurating the La Peña Community Hall of Fame. We will launch an annual tradition of honoring activists, artists, and community members who embody the spirit of La Peña. The initial set of inductees wil be honored at special events around the Bay Area.
We want your input!
We invite members of the community to contribute to the creation of this Community Hall of Fame by sending nominations to our Hall of Fame Committee. Please visit the "Community Hall of Fame Page" on our website, www.lapena.org, to submit your nomination. Or to request a nomination form, email eric@lapena.org or call 510/849-2468 x12.

En las Paredes / La Peña Arts Exhibits
July/ August 2003
Café and Lobby: La Tierra Incognita. Secuencia pictórica descubierta por Andres Ovalle, artista Chileno que explora la identidad y autoimagen Latinoamericana.

Rose

Theater: Herstory Series: Paintings by Loushana Roybal Rose. Meet the artist on 8/16

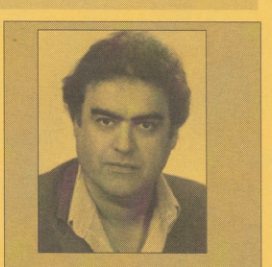
De Rompe y Raja 7/25

Gran oportunidad de aprender bailes típicos chilenos Grupo de danzas chilenas **ARAUCARIA** busca integrantes. Si te interesa aprender, favor de llamar a: Raul Munoz (415-469-0391) o Edith Leni (650-322-0331)

Celebrate End-dependence Day July 4&5

Cena de Despedida
Special farewell Buffet Dinner for La Peña founder, long time board member and renowned chef, **Hugo Brenni!** Hugo and his wife Wanda are leaving the Bay Area to settle on the island of Chiloe in Southern Chile. This event will be catered by Hugo himself as a fund raiser for La Peña Cultural Center's capital campaign. The event with food and music will be on Tues. July 15 from 6pm-9pm. Reservations at 849-2568 ext. 20

From Palestine: Ibdaa Dance Performance Tour
A Palestinian folkloric dance performance by the youth of Dheisheh refugee camp, West Bank, Palestine. Sponsored by Middle East Children's Alliance Tuesday, July 8th; Scottish Rite Theater Oakland. MECA (510) 548-0542


¡Hasta la Victoria Siempre Compañero!
Edmundo Vasquez
Chilean Exile 1944 - 2003

NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS

TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY
California Arts Council

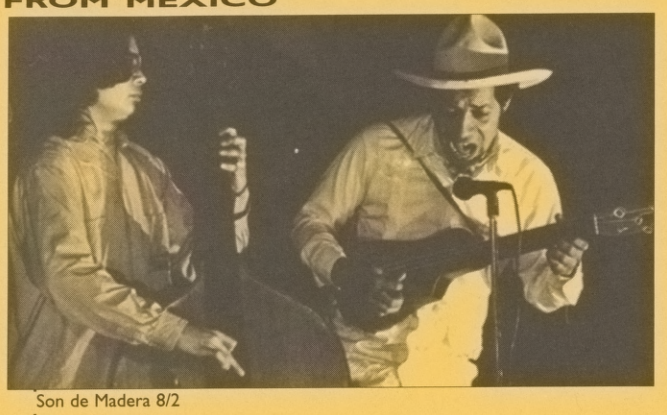
La Peña Cultural Center • August • 2003

SEE MAY 03 ON THE BACK

FROM CUBA

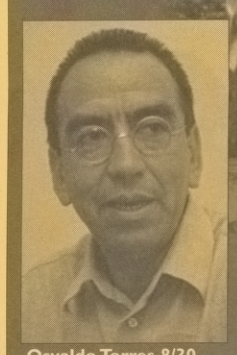
From Cuba (visas approved): Valle Son 8/15

FROM MEXICO



Son de Madera 8/2

Stephanie Bruce 8/22



Osvaldo Torres 8/30

Medusa 8/16

Anzanga 8/1

Omar Faruk Tekbilek 8/28

Andres Ovalle's Vulcano. July Art Exhibit

Learn Spanish in Mexico!

Come to the Cuernavaca Language Institute

Enjoy learning Spanish through a real immersion program, five hours a day, five days a week, three to four students per teacher. Live with a Mexican family. History classes, folkoric dance classes, films, videos, social & political discourse and great settings for cultural exchanges. Credit available through S.F. State University & South West Texas State University. Contact: Mario Rodríquez Garcia, Cuernavaca Language Institute, Apdo. Postal 1230, Cuernavaca, Morelos, Mexico.
Tel/fax 001-73-15-04-34. mesoamerica.com.mx

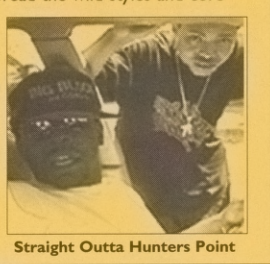
THANKS TO OUR FUNDERS

Alameda County Arts Commission, Association of Performing Arts Presenters, Berkeley Civic Arts Commission, California Arts Council, Clorox Company Foundation, East Bay Community Foundation, Gerbode Foundation, National Performance Network, James Irvine Foundation, Mervyns, National Endowment for the Arts, San Francisco Foundation, William & Flora Hewlett Foundation, Zellerbach Family Fund, See's Candies, Hotel Shattuck, & our many generous individual donors & members!

FREE & FEE CLASSES VISIT WWW.LAPENA.ORG FOR SCHEDULES

SUNDAY		WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
				1 CONCERT/DANCE **Anzanga Marimba Ensemble with Julia Tsitsi Chigamba and the Chinyakare Dance Ensemble** Since 1987, the Seattle based Anzanga Ensemble has captivated audiences with their traditional & contemporary music of southern Africa. Anzanga means "*to our friends*" in the ChiChewa language of Malawi. The group draws on the rich heritage of Shona culture of Zimbabwe as well as music from Mozambique, South Africa, & Gambia. **8:30pm $10adv. $12dr.**	**2 CONCERT** **Son de Madera and Son Borikua** Son de Madera, one of Mexico's legendary jarocho groups, returns for the first time since their standing room only show last year. Featuring the virtuoso requinto work of Ramón Gutierrez and the incendiary vocals of Laura Rebolloso, **Son de Madera** will be joined in concert by **Son Borikua**, the Bay's finest bomba and plena group for an evening of Afro-Caribeño music **8pm $12**
3 CAFE RUMBA 3:30 in lobby **Youth Music Summit** **East-West Latin Jazz** **Insight &** **Latin Jazz Youth Ensemble of SF** **Insight** who is recognized as one of the hottest next generation Afro-Cuban and world jazz groups, comes from the East Coast and is joined by the Bay Area's own **Latin Jazz Youth Ensemble of SF** **6:00 pm** Panel • **7:30 pm** Concert **$10**		**6 CAFE VALPARAÍSO OPEN** CHECK LA PEÑA WEB SITE FOR UP-TO-THE-MINUTE PROGRAMMING WWW.LAPENA.ORG CAFÉ VALPARAISO OPEN FROM 5:30PM	**7 The Hip Hop Film Fest #1**	**8 The Hip Hop Film Fest #2**	**9 The Hip Hop Film Fest #3**
10 CAFE VALPARAÍSO OPEN CHECK LA PEÑA WEB SITE FOR UP-TO-THE-MINUTE PROGRAMMING WWW.LAPENA.ORG CAFÉ VALPARAISO OPEN FROM 5:30PM		**13 CAFE POETRY** CAFE POETRY AND OPEN MIC HOSTED BY BAY AREA POET KIRA ALLEN 7:30PM DONATION	**14 CAFE VALPARAÍSO OPEN** **Volunteer Opportunities** **Learn while helping** Volunteers play a vital role in keeping our costs down and are also a source of inspiration and ideas. Volunteers benefit by seeing many types of cultural, political, and artistic productions. Become involved! For volunteer opportunities call 849-2568 and leave a message on extention 12.	**15 FROM CUBA: VALLE SON** From the rural village of Viñales, in Pinar del Rio's tobacco growing highlands, **Valle Son** comes to La Peña with vocalist *Lázaro*, a soulful tenor whose impeccable improvisational vocals can be heard on the band's recording, *Son de Cuba*. *Maribel*, bassoonist, *Livan*, saxophonist, *Jesús*, guitarist, & *Pedro*, *tres* player rounds out the band along with the percussion & rhythm section of *Royet & Antonio. Visas confirmed!* **8pm $16/adv • $18 door**	**16 VIDEO & CONCERT** **MEDUSA** **Nappy @ The Roots** Video release concert & art show. Newly released video/dvd **Nappy @ The Roots** featuring Medusa of Feline Science. Plus visual art by **Loushana Roybal Rose**. Performances by **Medusa** and **La Paz**. **$10 before 10pm $12 after**
17 BUENA RUMBA AT LA PEÑA **CAFE RUMBA** Community participatory music event. Come to enjoy or to play *la rumba del pueblo.* **3:30 Café Lobby**		**20 POETRY IN THE THEATER** **Tongues United.** Hosted by **Brownfist Collective.** Open mic & live music with hiphopfunksoul band **Prophets.** **8p $5** "Takin open Mic to anutha level"	**21 CAFE VALPARAÍSO OPEN** CHECK LA PEÑA WEB SITE FOR UP-TO-THE-MINUTE PROGRAMMING WWW.LAPENA.ORG CAFÉ VALPARAISO OPEN FROM 5:30PM	**22 JAZZ** **Stephanie Bruce in Concert** Talented singer, composer, and arranger Stephanie Bruce will be presenting jazz influenced originals and arrangements from her two CDs, "The Postcard" and "April in Dogtown" as well as some imaginative and unique new material. Appearing with her are pianist Jonathan Alford, bassist Michael Wilcox, and drummer Curt Moore. **8pm $12 in adv. $14 door**	**23 BAILE CUBANO** **Orquesta La Moderna Tradición** The Orquesta performs classic Cuban dance music such as the *danzon*, a ballroom style originating from the syncretization of African & European music. Led by percussionist & dancer Roberto Borrell and violinist Tregar Otton, the group strives to keep classical Cuban dance music alive. **9:30pm $12**
24 CAFE VALPARAÍSO OPEN ACHECK LA PEÑA WEB SITE FOR UP-TO-THE-MINUTE PROGRAMMING WWW.LAPENA.ORG CAFÉ VALPARAISO OPEN FROM 5:30PM		**27 CAFE POETRY** CAFE POETRY AND OPEN MIC HOSTED BY PARADISE 7:30PM DONATION	**28 CONCERT** **Omar Faruk Tekbilek & Ensemble** Turkish Virtuoso Omar Faruk Tekbilek will be in town for one night only in an evening of traditional Sufi, folk and contemporary music from the Middle East. Faruk is one of the finest Middle Eastern musicians living in the US. He is a virtuoso on several instruments: the nay (bamboo flute), the zurna (double-reed oboe like instrument), the baglama (long-necked lute) and percussions. **8pm $20adv. $22dr.**	**29 HIP HOP CONCERT** **La Peña in collaboration with Rise Up Productions! Presents "Strictly Skillz"** A celebration of Hip Hop in its purest forms: Free from the clutches of Clear Channel Communications. This monthly event hosts battles between some of the dopest underground emcees, b-boys/b-girls, DJs, and graffiti writers. If you got skillz to flex, come get down! Enter this month battle for $100 cash prize. **9pm $10**	**30 CONCERT** **Osvaldo Torres in Concert** Prolific song-writer, singer, and storyteller Osvaldo Torres stops at La Peña on his Canadian tour for a special evening of original songs and stories inspired by the oral tradition of the cultures of northern Chile's Andean mountains. Osvaldo will be accompanied by special guests. **8pm $12**
31 ESTA BUENA LA RUMBA! **CAFE RUMBA** Community participatory music event. Come to enjoy or to play *la rumba del pueblo.* **3:30 Café Lobby**					

The Hip Hop Film Fest was created to expose vital visual documents and to spread the wild styles and core messages from da Hip Hop undaground. Hip Hop is a cultural force with far reaching global influence on fashion, art, language and politics. A revolution in Hip Hop digital cinema took place when 70,000 strong took to the streets of New York in June 2002. The films we are featuring in the fest are chosen to take us on a journey beyond da boring bling-bling and enter the darkness, taste the realities and offer knowledge not found on da tube. The films depict the tales of a global Hip Hop movement, a style, a consciousness and a vibrant musical and artistic reaction to life as we know it today. Films to be shown: **The Freshest Kids, The World Famous, Soundz of Spirit, Cubamor, Open Transport, and Straight Outta Hunters Point. Everyday 6pm $5 per film**
For film schedule call (415) 285.1416 info@HipHopFilmFest.com



Straight Outta Hunters Point

Join La Peña and Make a Difference!

Yes, I want to support La Peña by joining the Song of Unity Membership!

If you value our contribution to the social and political life in the Bay Area, please consider making a contribution.

$500 *Padrino/Madrina* – receive a free **Annual Pass** to all La Peña events

$250 *Victor Jara* – receive a **Discount Pass** to La Peña events

$100 *Paul Robeson* – receive a **La Peña Event Pass for two**

$50 *Malvina Reynolds* – receive a $10 **Café Valparaíso coupon**

$35 *Compañero/Compañera* – You invest in La Peña and receive the **calendar**, newsletter, and mailings (only $3 per month)

$25 *Activista* – Student, fixed income, low income membership with **calendar**, newsletter, and mailings (only $2 per month)

Name _____

Address _____

Email _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____

Form of Payment: Charge my Credit Card: Check is Enclosed

I am interested in **E**lectronic **F**unds **T**ransfer **(EFT)**

Credit Card Number: _____

Expiration Date _____

Card holder's Name: _____

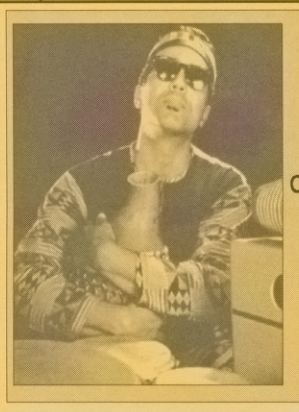
Signature _____

Gracias! *Your generosity is essential in moving us successfully into our third decade!*

Please return to: 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705

Join La Peña, Become a Member!

La Peña is a grassroots community based organization that relies on grassroots community support!



John Santos & The Machete Ensemble

CHECK OUT AND/OR PURCHASE THE NEW GRAMMY NOMINATED CD "SF BAY"

*Lecture * Clinic *
*Concert * Dance*

Mujeres (Women)

Friday, May 23 at 8:30 pm
La Peña Cultural Center
3105 Shattuck Avenue, Berkeley

Juanita Ulloa & Mariachi Picante in concert

tickets: $16.00 • student/sr. discounts
tel: (510) 849-2568 • www.juanitamusic.com

Bring your mom to share unforgettable Latin American song gems with Juanita's award winning mariachi originals.

Giving
to a worthy cause
never felt so good.

If you're a healthy man between 18-40, call The Sperm Bank of California for more information.
#510-841-1858